

SAPIENSTONE

People are
different and
live differently.

Dress your
kitchen.

Distribué par
Distributed by

ciot

**A hymn
to diversity
in the kitchen.
People are**

02.
SapienStone who?

04.
Urban Antracite
: a single

14.
Bianco Lasa
: a couple (of twins)

26.
Basalt Cream
: a family

40.
Uni Ice
: a designer

50.
Malm Grey
: a chef

60.
Calacatta
: a party

72.
Formati, Finiture, Spessore
Size, Finishes, Thickness
Formats, Finitions, Epaisseur

112.
Technical Properties
Caratteristiche Tecniche
Caracteristiques techniques

118.
Packaging
Imballi
Conditionnement

120.
Handling & Storage
Movimentazione e stoccaggio
Manutention et stockage

122.
General Sales Conditions
Condizioni Generali di Vendita
Conditions générales de vente

Who?

SapienStone

SapienStone is design, innovation and quality.

A leading company that has its roots in a great deal of experience in manufacturing large porcelain stoneware slabs for floors and walls, developed by Iris Ceramica Group in over fifty years of business activity.

SapienStone is now able to offer highly customisable solutions for excellent kitchen worktops: exclusive surfaces capable of being integrated with any style, environment and especially with all requirements. At last the perfection of shapes meets the maximum level of functionality.

All SapienStone worktops are indeed resistant to temperature sudden changes (ISO 10545.9) and atmospheric stress, as well as being scratch resistant in particular on the natural surface and resistant to mechanical strains. They are totally hygienic and designed to meet the ever-new and changing demands of contemporary life.

The search for international trends, attention to detail and scrupulous care in regard to every detail make SapienStone the ideal company to trust and the perfect partner for those who want a nice kitchen from a visual point of view but also to live with.

SapienStone chi?

SapienStone qui?

SapienStone è design, innovazione e qualità.

Un'azienda all'avanguardia che affonda le sue radici in una grande esperienza nella realizzazione di grandi lastre in grès porcellanato per pavimenti e rivestimenti, maturata da Iris Ceramica Group in oltre cinquant'anni di attività.

SapienStone è oggi in grado di offrire soluzioni fortemente personalizzabili per piani cucina d'eccellenza: superfici esclusive in grado di integrarsi con ogni stile, con ogni ambiente e soprattutto con ogni esigenza. Finalmente la perfezione delle forme incontra la massima funzionalità. Tutti i piani SapienStone infatti, sono resistenti agli sbalzi di temperatura (ISO10545.9) e agli stress atmosferici, sono antigraffio in particolare sulla superficie naturale e resistenti alle sollecitazioni meccaniche. Totalmente igienici e progettati per far fronte alle richieste sempre nuove e mutevoli della vita contemporanea. La ricerca di tendenze internazionali, l'amore per i dettagli e la cura scrupolosa di ogni minimo particolare fanno di SapienStone l'azienda ideale a cui affidarsi e il partner perfetto per chi desidera una cucina bella da vedere ma anche da vivere.

SapienStone est à la fois design, innovation et qualité.

Une entreprise à l'avant-garde qui puise ses racines dans la grande expérience acquise depuis plus de cinquante ans par Iris Ceramica Group en matière de réalisation de grandes plaques en grès cérame. SapienStone est aujourd'hui en mesure d'offrir des solutions extrêmement personnalisables pour les plans de cuisine d'excellence : surfaces exclusives à même de s'intégrer dans tous les styles, dans tous les espaces et, surtout, de répondre à toutes les exigences.

La perfection des formes se marie enfin avec la fonctionnalité absolue. En effet, tous les plans SapienStone sont résistants aux écarts de température (ISO 10545.9) et aux stress atmosphériques. Ils sont anti-rayure, en particulier sur la surface naturelle, et ils résistent aux sollicitations mécaniques. Totalement hygiéniques et conçus pour répondre aux exigences toujours nouvelles et changeantes de la vie contemporaine. La recherche de tendances internationales, l'amour des détails et le soin scrupuleux accordé aux moindres détails permettent à SapienStone d'être une entreprise idéale dans laquelle on peut avoir confiance, un partenaire parfait pour ceux qui veulent une cuisine belle à regarder et à vivre.

Urban Antracite : a single

Minimal. Material-like. Modern.
The charm of spatula-finished cement with slight irregularities that bestow a contemporary appeal and a real effect, which is pleasant to touch.
Naturale: dark Antracite, light Silver.

Minimale. Materico. Moderno.
Il fascino del cemento spatolato con lievi irregolarità che gli conferiscono un appeal contemporaneo e un effetto reale, piacevole al tatto.
Naturale: scuro Antracite, chiaro Argento.

Minimal. Matériel. Moderne.
Le charme du ciment brossé, aux légères irrégularités qui lui donnent un goût contemporain et un effet réel, agréable au toucher.
Naturale: foncé Antracite, clair Argento.

Many commitments and not enough time dedicated to cooking. Hectic days that follow one another always introduced by breakfast on the run, without even taking a seat and improvised dinners.

Tanti impegni e troppo poco tempo da dedicare alla cucina. Giornate frenetiche che si susseguono tra colazioni sempre di corsa, senza nemmeno sedersi e cene improvvisate.

Trop de choses à faire et pas assez de temps à consacrer à la cuisine. Des journées frénétiques qui se suivent entre des déjeuners pris sur le pouce, sans même prendre le temps de s'asseoir, et de dîners improvisés.





Top cucina in Urban Antracite
finitura Naturale.

Plan de cuisine en Urban
Antracite finition Naturale.



Top kitchen with Urban
Antracite Naturale finish.





Fancy-free, quick and simple. The certainty of a solid material, durable and above all hygienic, on which you can create and experiment every day. Because nothing makes your life easier than simplicity.

Zéro tralala, zéro blabla.
La certitude d'un matériau concret, résistant et surtout hygiénique pour créer et faire des expériences jour après jour. Parce que rien ne simplifie plus la vie que la simplicité.

Niente fronzoli, poche storie.
La certezza di un materiale concreto, resistente e soprattutto igienico, su cui creare e sperimentare ogni giorno. Perché non c'è nulla che ti semplifica la vita, più della semplicità.

Dettaglio alzatina coordinata in
Urban Antracite finitura
Naturale.

Coordinated backsplash detail
in Urban Antracite Naturale
finish.

Détail dossieret coordonné
en Urban Antracite, finition
Naturale.







Top kitchen in Urban Antracite.
Machining details of the sink
hole.

Top cucina in Urban Antracite.
Dettaglio di lavorazione del
foro lavabo.

Plan de cuisine en Urban
Antracite. Détail de fabrication
du trou de l'évier.

Bianco

Lasa

: a couple

Sober. Sumptuous. Stylish.
The character of marble, in
the traditional carved design
of Lasa's quarry. The gold
streak perfectly combines to
a bright colour palette, from
beige to grey. The ultimate
compromise between luxury
and minimalism.
Naturale.

Sobrio. Suntuoso. Stiloso.
Il carattere del marmo, nel
tipico disegno del taglio di
cava Lasa. La vena oro si
sposa ad una luminosa palette
cromatica, dal beige al grigio.
Il compromesso ideale tra
lusso e minimalismo.
Naturale.

Sobre. Somptueux. Stylé.
Le caractère du marbre, dans
le dessin propre à la coupe
des carrières de Lasa. La
veine or se combine avec une
lumineuse palette de couleurs
allant du beige au gris.
Le compromis idéal entre le
luxe et le minimalisme.
Naturale.



Different ideas, different styles and the same passion for beautiful things. The research of concision and the purity of white meet creativity and a desire of colour. Obvious contrasts often create something unique!

Idee diverse, stili diversi e la stessa passione per le cose belle. La ricerca dell'essenzialità e la purezza del bianco e poi la fantasia e la voglia di colore. Spesso sono proprio i contrasti apparenti a creare qualcosa di unico!

Des idées diverses, des styles différents et la même passion pour les belles choses. La recherche de l'essentiel et la pureté du blanc, avec imagination et envie de couleur. Ce sont souvent les contrastes apparents qui créent quelque chose d'unique!







Cantilever top in Bianco Lasa
Naturale finish.
Coordinated counter with
edge machining at 45°.



Top a sbalzo in Bianco Lasa
finitura Naturale.
Bancone coordinato con
lavorazione bordo a 45°.

Plan en saillie en Bianco Lasa
finition Naturelle.
Plateau coordonné avec
réalisation du bord à 45°.

An innovative work bench that complies lines and surfaces, which reinvents shapes, becomes a sink, container or shelf...

The kitchen becomes a creative area that indulges each person's passions.

Un piano di lavoro innovativo segue linee e superfici, reinventa le forme, diventa lavabo, contenitore, ripiano...

La cucina diventa spazio creativo che asseconda le passioni di ciascuno.

Un plan de travail innovant suit les lignes et les surfaces, réinvente les formes et se transforme en évier, élément de rangement, étagère...

La cuisine devient un espace créatif qui répond aux passions de chacun.





Bianco Lasa Naturale finish.
Dual machining details:
cantilever top and counter
covered with ridge at 45°.



Bianco Lasa finitura Naturale.
Dettaglio di doppia lavorazione:
top a sbalzo e bancone
rivestito con costa a 45°.

Bianco Lasa en finition
Naturale. Détails des deux
processus de fabrication: plan
en saillie et plateau revêtu
avec côte à 45°.





Work the ingredients directly on the kitchen bench, without thinking about it too much: the surface is completely scratchproof.

A clean cut to concerns.

Lavorare gli ingredienti direttamente sul piano cucina, senza pensarci troppo: la superficie è totalmente antigraffio.

Un taglio alle preoccupazioni.

Traiter les ingrédients directement sur le plan de cuisine, sans trop se préoccuper: la surface est totalement anti-rayure.

Zéro préoccupation.



Life in the kitchen is like a salad: it is better if it is varied. Sweet, salty, bitter, spicy... even something acrid is fine. The work bench won't get ruined, lemon guaranteed!

La vita in cucina è come un'insalata: è meglio se è varia. Dolce, salato, amaro, piccante... anche qualcosa di acido ci sta bene. Il piano non si rovina, garantito al limone!

La vie dans la cuisine, c'est un peu comme une salade : elle est meilleure si elle est variée. Sucré, salé, amer, piquante... avec même une touche acide. Le plan ne s'abîme pas, même avec le citron!



Basalt Cream : a family

Bright. Igneous. Shiny.

A picture of lava stone rich in lengthwise streaks, enhanced by the iridescence of tiny crystals. Delicate tonal reliefs animate its lines, giving it a fascinating pulsating soul.

Naturale.

Dark Black, light Cream..

Luminoso. Lavico. Lucente.

Immagine di pietra lavica ricca di striature longitudinali impreziosite dall'iridescenza di minuscoli quarzi. Delicati rilievi ton sur ton animano le sue linee donando un'affascinante anima pulsante.

Naturale.

Scuro Black, chiaro Cream

Lumineux. Lavique. Brillant.

Image de pierre lavique riche en striures longitudinales enrichies par l'irisation de minuscules quartz. De délicats reliefs en ton sur ton animent ses lignes et lui donnent une âme vibrante et fascinante.

Naturale.

Foncé Black, clair Cream.

The kitchen is the heart of a home.
Convenience of life in the kitchen
is important to the whole family.
Its surfaces accompany smiles,
whims, disorder, routine, teasing
and dreams...
You should choose them wisely.

La cucina è il cuore della casa.
E la comodità della vita in cucina sta
a cuore a tutta la famiglia. Le sue
superfici accompagnano i sorrisi,
i capricci, il disordine, la routine, i
dispetti, i sogni... Meglio sceglierle
con la testa.

La cuisine est le cœur de la
maison. Et toute la famille tient à la
commodité de la vie dans la cuisine.
Ses surfaces accompagnent les
sourires, les caprices, le désordre, la
routine, les taquineries, les rêves...
Il vaut mieux les choisir
intelligemment.







Top in Basalt Cream finitura
Naturale, costa a L.
Alzatina e fianco cucina
coordinati.

Plan en Basalt Cream finition
Naturale, côte en L.
Dossieret et côté de cuisine
coordonnés.



Top in Basalt Cream Naturale finish, L-shaped ridge. Backsplash and side coordinated kitchen.

Peninsula cantilevered top in
Basalt Cream Naturale finish.
Covered sink detail and
matching backsplash.



Top penisola a sbalzo in Basalt Cream finitura Naturale.
Dettaglio di lavabo rivestito e alzatina in tinta.

Plan péninsule en saillie en Basalt Cream finition Naturelle.
Détail de l'évier revêtu et du dossier dans la même teinte.





Il bello di vivere tutto il calore della famiglia senza temere quello delle pentole bollenti. Direttamente dai fuochi al piano senza rischi: la superficie resta bella come il primo giorno.

The beauty of experiencing all the warmth of the family without the fear of boiling pots. Directly from the stove to the bench without any risk: the surface remains as beautiful as it was on the very first day.

La chance de vivre toute la chaleur de la famille sans craindre celle des casseroles bouillantes. Directement des feux au plan sans risques: la surface reste belle comme au premier jour.







Support for barbecue entirely covered in Basalt Black Naturale finish.
L-shaped ridge machining.

Supporto per barbecue interamente rivestito in Basalt Black finitura Naturale.
Lavorazione costa a L.

Support pour barbecue entièrement revêtu de Basalt Black finition Naturale.
Réalisation de la côte en L.

Con il bel tempo, si sa, vien voglia di stare all'aperto. Eppure c'è chi sta fuori sempre, non solo al sole, ma alla pioggia, alla neve e al vento. Piani da cucina imperturbabili, anche in outdoor.

À la belle saison, on a naturellement envie de vivre dehors. Et pourtant, certains sont toujours dehors et pas toujours au soleil, sous la pluie, la neige et le vent. Plans de cuisine imperturbables, même à l'extérieur.

Everybody wants to be outdoors when it is sunny. Some like to be outdoors the whole time, regardless of the weather conditions. These benches are resistant to sun, rain, snow and wind.





L'harmonie se brise
difficilement en famille.

Il est très difficile de briser un
plan de cuisine SapienStone.
Créés pour être forts et
résistants aux chocs.

Difficilmente si rompe
l'armonia, in famiglia.
Come è difficile rompere un top
cucina SapienStone.
Creati forti, altamente resistenti
agli urti.

**Harmony in a family is
difficult to break. As hard
as breaking a SapienStone
kitchen bench.
Solidly made, extremely
resistant to blows.**

Uni Ice : a designer

Uniform. Unique. Universal.
A flexible surface, suitable for both traditional environments and modern facilities. Its perfect white envelops shapes, without ever prevailing over them. A slight hint of style and great visual impact.
Naturale: opaque.
Levigato: shiny and smooth.

Uniforme. Unico. Universale.
Superficie duttile, adatta tanto ad ambienti tradizionali quanto a strutture moderne.
Il suo bianco perfetto avvolge le forme senza mai prendere il sopravvento. Stile appena sussurrato, grande impatto visivo.
Naturale: matte e opaca.
Levigato: lucido e liscio.

Uniforme. Unique. Universel.
Surface versatile, adaptée aussi bien aux espaces traditionnels qu'aux structures modernes.
Son blanc parfait enveloppe les formes sans jamais prendre le dessus. Style tout juste murmuré, grand impact visuel.
Naturale: mat et opaque.
Levigato: brillant et lisse.

For some, style is much more than a choice, it is true vocation. Forward looking people need innovation and technology that support their ideas. Sometimes life goes beyond what you design.

Per alcuni lo stile è molto più di una scelta, è una vera vocazione. Chi guarda avanti ha bisogno di innovazione e tecnologie in grado di supportare le proprie idee. A volte la vita va oltre ciò che si progetta.

Pour certains, le style c'est beaucoup plus qu'un choix, c'est une véritable vocation. Ceux qui voient loin ont besoin d'innovation et de technologies capables de supporter leurs propres idées. Parfois, la vie va plus loin que prévu.







Top kitchen in Uni Ice Naturale
20 mm thick finish. Sink fully
covered in the same colour.



Top cucina in Uni Ice finitura Naturale spessore 20mm. Lavabo rivestito integralmente in tinta.

Plan de cuisine en Uni Ice finition Naturelle, épaisseur de 20mm. Évier revêtu intégralement dans la même teinte.

Brilliant ideas suddenly hit you. So you may need to quickly write them down, even in unusual places. The brilliant surprise is that you can do it on a completely stain resistant kitchen bench, which is easy to clean and never deteriorates. Creativity-proof.

Le idee brillanti sorprendono all'improvviso. Così capita di annotarle al volo, anche in posti insoliti. La vera sorpresa è farlo su un top cucina totalmente anti-macchia, facile da pulire e sempre perfetto. A prova di creatività.

Les idées brillantes surprennent à l'improviste. Aussi, il arrive qu'on les saisisse au vol, même dans des lieux insolites. La vraie surprise, c'est de le faire sur un plan de cuisine totalement anti-tache, facile à nettoyer et toujours parfait. La créativité est garantie.









Top kitchen in Uni Ice Naturale
20mm thick finish.
Pantry door lining coordinated
Uni Ice 12mm thick.
Detail and top edge and
shutter.

Top cucina in Uni Ice finitura
Naturale spessore 20mm.
Rivestimento anta dispensa
coordinato in Uni Ice spessore
12mm.
Dettaglio bordo top e anta.

Plan de cuisine en Uni Ice
finition Naturale, épaisseur de
20mm.
Revêtement de la porte du
placard coordonné en Uni Ice,
épaisseur de 12mm.
Détail du bord du plan et de
la porte.

Mallm

Grey

: a chef

Fierce. Young. Brilliant.
An oxidized metal look,
variable, ample shaded, almost
a matching texture, in which
glossy and matt areas coexist
harmonically.
Naturale: opaque.
Semilevigato: bright and shiny.
Light Grey, dark Black.

Grintoso. Giovane. Geniale.
Aspetto del metallo ossidato,
mutevole, ricco di sfumature,
quasi una raffinata texture
in tinta, in cui aree lucide
ed opache convivono
armonicamente.
Naturale: matte e opaco.
Semilevigato: lucente e lucido.
Chiaro Grey, scuro Black.

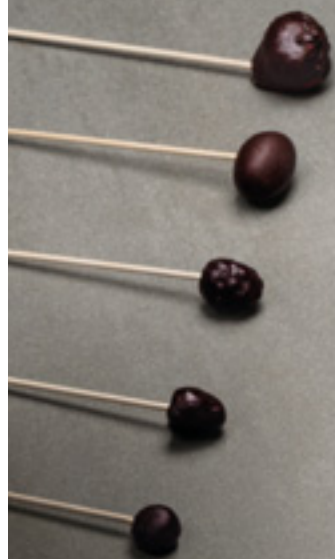
Audacieux. Jeune. Génial. Aspect
du métal oxydé, changeant, riche
en nuances, presque une texture
raffinée dans la même teinte,
dans laquelle les zones brillantes
et opaques cohabitent de façon
harmonieuse.
Naturale: mat et opaque.
Semilevigato: lumineux et brillant.
Clair Grey, foncé Black.

A different perspective:
the kitchen as a work tool. Those
who work in a kitchen have
absolute needs and certainly
cannot make compromises.
The strongest point is quality!

Diversa prospettiva:
la cucina come strumento di
lavoro. Chi tra i fornelli ci sta
per professione ha esigenze
irrinunciabili e non può certo
scendere a compromessi.
La qualità è il vero piatto forte!

Une autre perspective :
la cuisine vue comme un lieu de
travail. Ceux dont le métier est
d'être aux fourneaux ont des
exigences sans appel et sans
compromis. La qualité est le
véritable morceau de choix!







Professional kitchen with island.
Built-in sinks and hobs.
Tops, profiles, sides and island coatings in Malm Grey Naturale finish.



Cucina professionale con isola.
Lavabi e piani cottura incassati.
Top, profili, fianchi e
rivestimenti isola in Malm Grey
finitura Naturale.

Cuisine professionnelle à îlot.
Éviers et plans de cuisson
encastrés.
Plan, profils, côtés et
revêtements de l'îlot en Malm
Grey finition Naturale.

Resistance to extreme cold, such as liquid nitrogen, is the icing on the cake for a kitchen bench. Practically irresistible.

La resistenza al freddo, anche estremo, come quello dell'azoto liquido, è la vera ciliegina sulla torta per un piano cucina. Praticamente irresistibile.

La résistance au froid, même extrême, comme celui de l'azote liquide, est le véritable nec plus ultra de ce plan de cuisine. Pratiquement irrésistible.







Isola cucina professionale in
Malm Grey finitura Naturale.
Dettaglio frontale di costa a L.

Îlot de cuisine professionnelle
en Malm Grey finition Naturelle.
Détail du devant de côte en L.



Professional kitchen island in
Malm Grey Naturale finish.
Front detail of L-shaped ridge.

Calacatta : a party

Classic. Contemporary. Chic.
It entices the finest of marble,
the splendour of the past and
architectural traditions.
Milky shades revived by
golden streaks. Sophistication
that glorifies in essential
thickness.
Naturale: opaque.
Levigato: extremely shiny.

Classico. Contemporaneo.
Chic.
Richiamo al marmo più
pregiato, ai fasti del passato e
alla tradizione architettonica.
Tonalità lattee rinvivate da
venature dorate.
Riceratezza che si esalta in
spessori importanti.
Naturale: matte e opaco.
Levigato: lucido estremo.

Classique. Contemporain. Chic.
Évocation du marbre le plus
précieux, aux fastes d'antan et
à la tradition architecturale.
Tons laiteux ravivés de veines
dorées.
Raffinement s'exaltant en
épaisseurs importantes.
Naturale : mat et opaque.
Levigato: brillant extrême.



The more, the merrier.

Altogether, for a festive day or a special occasion. Each with their own tastes and needs. This is where the versatility of surfaces that are perfect for everything, from large spaces to little ones, comes into play.

Più siamo, meglio è.

Tutti insieme, per un giorno di festa o per un'occasione speciale. Ciascuno con i propri gusti e le proprie esigenze. Entra in gioco la versatilità di queste superfici, perfette per tutto: dai grandi spazi ai piccoli ospiti.

Plus on est nombreux, mieux c'est!

Tous ensemble pour un jour de fête ou une occasion particulière. Chacun avec les goûts et les exigences qui lui sont propres. La polyvalence de ces surfaces parfaites pour tous entre en jeu: des grands espaces aux petits invités.



Kitchen island covered entirely
in Calacatta Naturale finish.



Cucina ad isola interamente rivestita in Calacatta finitura Naturale.

Cuisine à îlot entièrement revêtu de Calacatta finition Naturelle.





Il picnic 2.0 è servito. Via i piatti, le forchette e vialie complicazioni. Un piano igienico permette di appoggiare i cibi direttamente sulla superficie.

The picnic 2.0 is served. No more cutlery or dishes and no more complications. A perfect hygienic work bench that allows you to place food directly on the surface.

Le pique-nique 2.0 est servi. Pas d'assiettes, ni fourchettes. Zéro complication. Un plan hygiénique permet de poser la nourriture directement sur la surface..



Total Calacatta Naturale finish look. Kitchen top and 20mm thick table. Covered island shutter 12mm thick.



Total look in Calacatta finitura Naturale.
Top cucina e tavolo spessore 20mm.
Rivestimento ante isola spessore 12mm.

Look total en Calacatta finition Naturale.
Plan de cuisine et table, épaisseur de 20mm.
Revêtement des portes de l'îlot, épaisseur de 12mm.





**The party is over, friends
leave, and so does the dirt.
An easy to clean work
bench, that returns to
new with a single touch.
Indispensable convenience.**

La fête est finie, les amis sont
partis et, comme eux, la saleté
s'en va. Un plan de travail
facile à nettoyer et qui redevient
comme neuf avec un seul geste.
Commodité sans appel.

La festa è finita, gli amici vanno
via, e come loro, va via anche lo
sporco. Un piano di lavoro facile
da pulire, che torna come nuovo
in un solo gesto.
Comodità irrinunciabile.

here you'll

find some

technical

informations.

You'd better

take care

with great

possibilities

comes great

responsibility.

Whether you

agree or not,

available / disponibile / disponible

Avenue Silver

MAXFINE
FMG 2013-14

↓ 1/4"
↑ 6mm

Urban
Argento



Naturale

SSH3215503G



1/2"
12mm

59"
150cm



nominal

not rectified
non squadrati
non rectifié

126"
320cm

Urban Antracite

available / disponibile / disponible

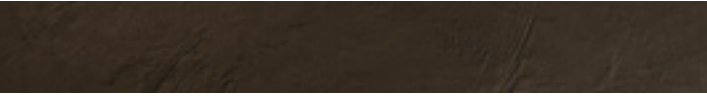
Avenue Amber

MAXFINE
RMS 011-01

↓ 1/4"
↑ 6mm

Naturale

SSH3215504G



1/2"
12mm

59"
150cm

126"
320cm

not rectified
non squadrati
non rectifié

nominal



available / disponibile / disponible

Folios Nero

MAXFINE
FMG 2015.001

↓ 1/4"
↑ 6mm

Semilevigato

SSP3215510G

Malm
Black

Naturale

SSH3215510G

1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified
non squadrati
non rectifié

126"
320cm

Malm Greige

Semilevigato

SSP3215509G



available / disponibile / disponible

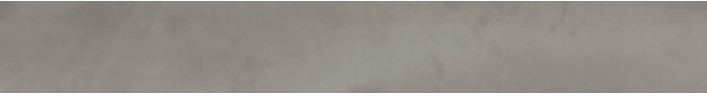
Folios Grigio

MAXFINE
RMC

↓ 1/4"
↑ 6mm

Naturale

SSH3215509G



1/2"
12mm

59"
150cm

126"
320cm

not rectified
non squadrati
non rectifié

nominal



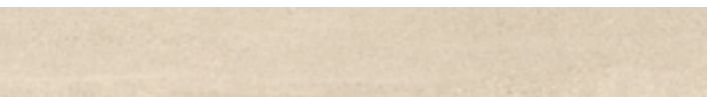


Basalt Cream



Naturale

SSH3215502G



1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified
non squadrati
non rectifié

126"
320cm

Basalt Black



Naturale

SSH3215501G



1/2"
12mm

59"
150cm

126"
320cm

not rectified
non squadrati
non rectifié

nominal





Grey Earth



Naturale

SSH3215520G



1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified
non squadrati
non rectifié

126"
320cm

Light Earth



Naturale

SSH3215519G



1/2"
12mm

59"
150cm

126"
320cm

not rectified
non squadrati
non rectifié

nominal





Sand Earth



Naturale

SSH3215518G



1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified
non squadrati
non rectifié

126"
320cm

Brown Earth

Naturale

SSH3215521G



1/2"
12mm

59"
150cm

126"
320cm

not rectified
non squadrati
non rectifié

nominal



available / disponibile / disponible

Titanium White

MAXFINE
FVG

↓ 1/4"
↑ 6mm

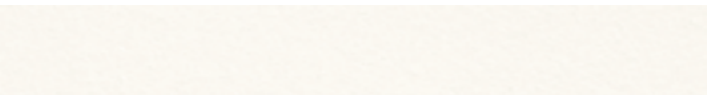
Levigato

SSP3215505GST

Uni Ice

Naturale

SSH3215505GST

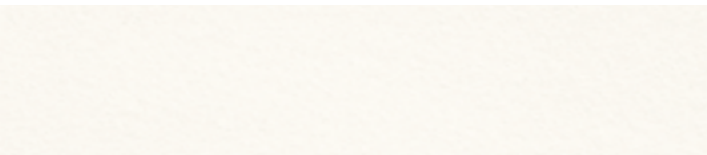


1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified / with mesh
non squadrate / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre



3/4"
20mm

126"
320cm

Levigato

SSP3215507GST

Calacatta Statuario

available / disponibile / disponible
Statuario Bianco Venato Extra
MAXFINE
1/4"
6mm

Naturale

126"
320cm

SSH3215507GST

1/2"
12mm

59"
150cm

not rectified / with mesh
non squadrate / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre

nominal



available / disponibile / disponible

Calacatta White

MAXFINE
FVG

↓ 1/4"
↑ 6mm

Calacatta White

Levigato

SSP321552GST





1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified / with mesh
non squadrate / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre

126"
320cm

Levigato

SSP3215514GST

Premium White



126"
320cm



1/2"
12mm

59"
150cm

not rectified / with mesh
non squadati / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre

nominal





Levigato

SSP3215508GST



Bianco Lasa



Naturale

SSH3215508GST



1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified / with mesh
non squadrate / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre

126"
320cm

Bright Onyx

Levigato

SSP3215513GST



available / disponibile / disponible

Onice Perla

MAXFINE
FMC

↓ 1/4"
↑ 6mm

Naturale

SSH3215513GST



1/2"
12mm

59"
150cm

126"
320cm

not rectified / with mesh
non squadrate / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre

nominal



available / disponibile / disponible

Arabescato

MAXFINE

FMG

↓ 1/4"
↑ 6mm

Arabescato

Levigato

SSP3215511GST





Naturale

SSH3215511GST



1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

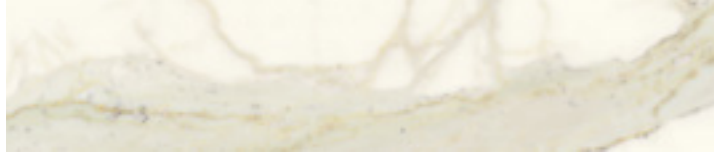
not rectified / with mesh
non squadrate / con stuoia
non rectifié / avec fibre de verre

126"
320cm

Calacatta

Levigato

SSP3215506G



available / disponibile / disponible

Calacatta

MAXFINE
FMS

↓ 1/4"
↑ 6mm

Naturale

SSH3215506G



1/2"
12mm



3/4"
20mm

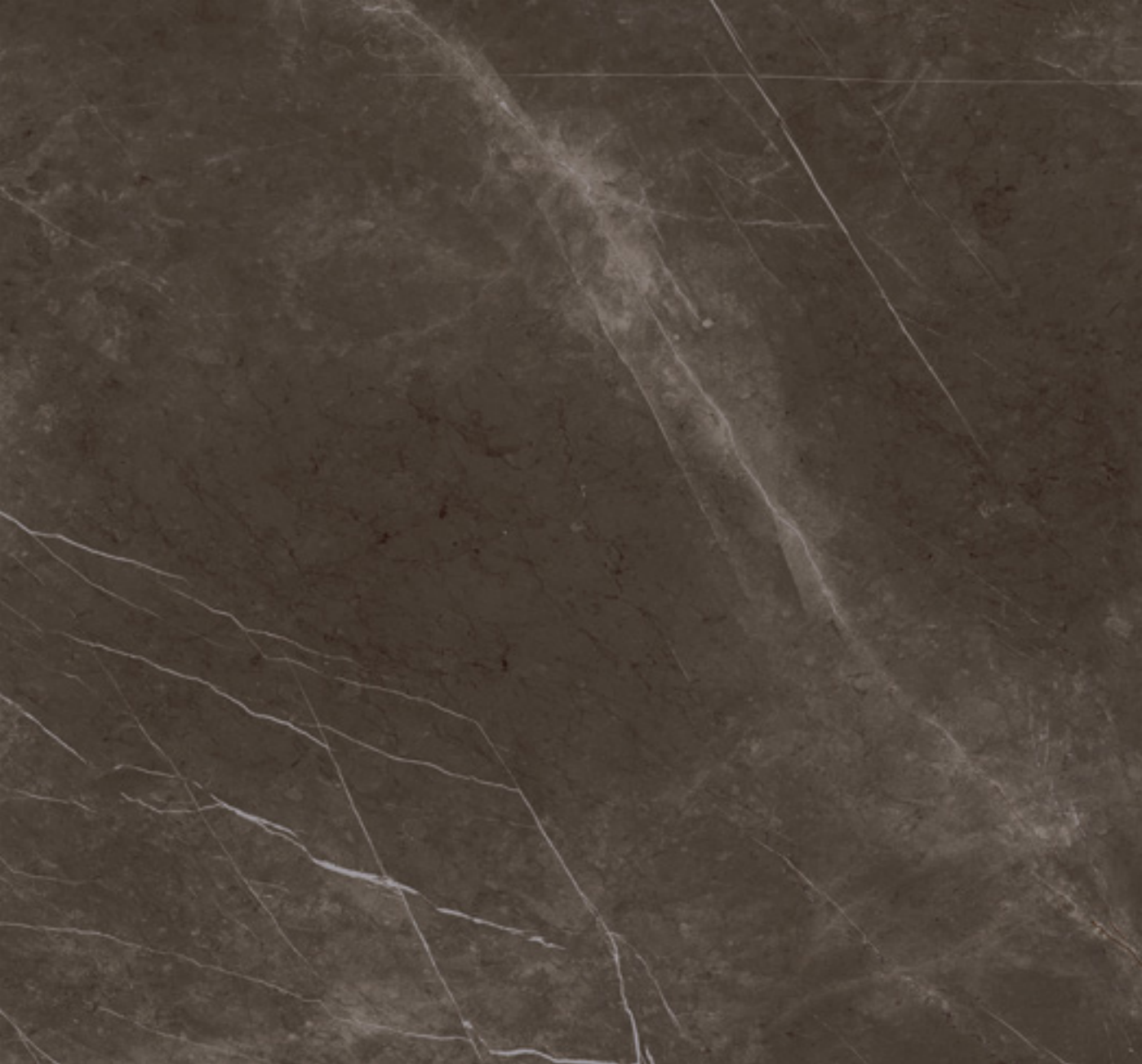
59"
150cm

126"
320cm

not rectified
non squadrati
non rectifié

nominal



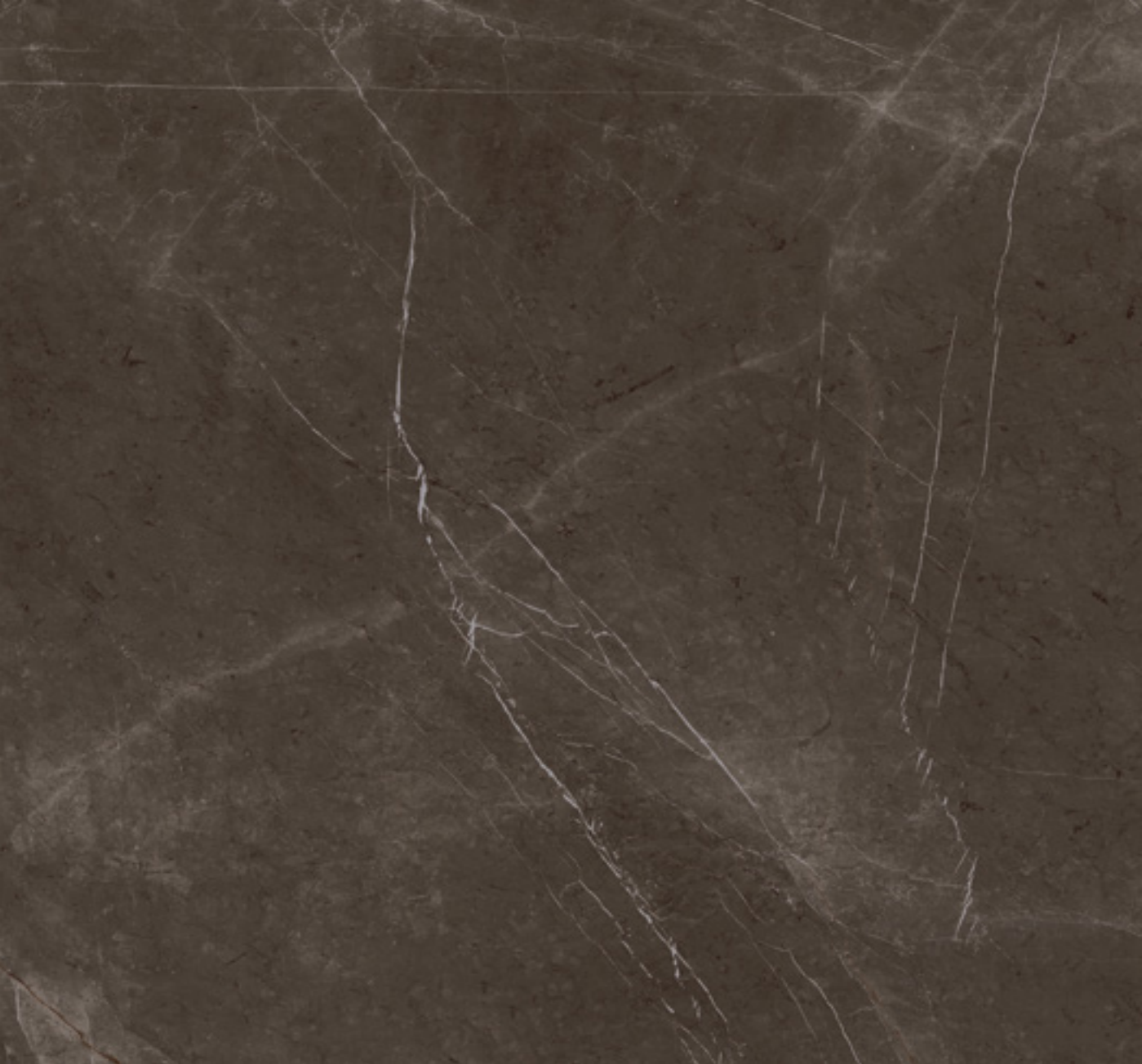


Levigato

SSP3215512G



Pietra Grey



Naturale

SSH3215512G



1/2"
12mm

59"
150cm

nominal

not rectified
non squadrate
non rectifié

126"
320cm

Technical Informations

Caratteristiche
Tecniche

Caracteristiques
Techniques

The worktop of a kitchen is one of the most important components and must be chosen carefully, as most preparation is carried out on it. The purpose of a top is not only to complete the kitchen furnishing harmoniously: besides styling and design, other characteristics such as resistance, practicality and functionality are important.

The choice of the material to be used is therefore vital and, in the range of materials available on the market, porcelain stoneware is certainly among the best thanks to its technical and aesthetic features.

RESISTANCE TO HEAT

Surfaces in porcelain stoneware resist high temperatures, frost and thermal shock. These characteristics are fundamental in a kitchen, as the frequent contact with any hot pots and tools may damage the top. High temperatures and sudden thermal changes are unable to affect this material in any way over time thanks to its high technical performance.

RESISTANCE TO SCRATCHES

As the worktop is intensively used in a kitchen, it may be scratched or scored very often by sharp or pointed tools, but also by rough everyday objects. Porcelain stoneware is definitely the hardest material among those available on the market; thanks to its natural resistance, it is the ideal choice for avoiding this kind of damage and always having a perfect top that will not change over time in the kitchen.

RESISTANCE TO STAINS AND CORROSION AND EASE OF CLEANING

Porcelain stoneware offers important characteristics such as extreme compactness and non-porosity, which make it the ideal choice for a kitchen top. As this material is impenetrable, even the most difficult stains can be easily removed: not only oil, wine, sauces and coffee, but also acidic substances such as lemon, vinegar or residues of detergents can be cleaned off without effort.

The environmental impact is reduced as chemical products must be used in limited quantities for cleaning porcelain stoneware surfaces, and this also preserves their original beauty over time.

SURFACE HYGIENE

Scientific evidence shows that very porous materials foster bacterial proliferation more than non-porous materials.

As porcelain stoneware is a compact, non-porous material, it is particularly recommended for the surfaces of a kitchen, above all for those particularly attentive to hygiene.

Health is also very important: that's why it must be noted that porcelain stoneware does not release Volatile Organic Compounds (VOC), which are very harmful for our health; therefore, it is a safe material that can be appropriately used in a kitchen.

Il piano di lavoro di una cucina è uno degli elementi più importanti e deve essere scelto con attenzione, perché è su di esso che si svolgono la maggior parte delle preparazioni. L'obiettivo di un top non è soltanto quello di completare l'arredo della cucina in modo armonico ma, oltre all'estetica e al design, si rivelano importanti caratteristiche: la resistenza, la praticità e la funzionalità.

La scelta del materiale da utilizzare diventa dunque fondamentale e, tra tutti i materiali disponibili in commercio, il Gres Porcellanato rientra certamente tra i migliori, in virtù delle sue caratteristiche tecniche ed estetiche.

RESISTENZA AL CALORE

Le superfici in Gres Porcellanato sono resistenti alle alte temperature, al gelo e allo shock termico. Queste caratteristiche sono estremamente importanti in una cucina, perché il frequente contattato con utensili, pentole e caffettiere bollenti potrebbe in alcuni casi rovinare il piano cucina. Le qualità tecniche altamente performanti delle lastre in ceramica fanno sì che le alte temperature e gli sbalzi termici non siano in grado di alterare in alcun modo questo materiale che si conserva incorruttibile nel tempo.

RESISTENZA AL GRAFFIO

A causa dell'uso intensivo che se ne fa, il piano di lavoro di una cucina è molto spesso esposto al rischio di graffi e segni causati da utensili appuntiti e affilati, ma anche da oggetti comuni che presentano delle asperità. Il gres porcellanato in particolare sulle superfici naturali è in assoluto il materiale più duro tra quelli in commercio e grazie alla sua naturale resistenza, si rivela un'ottima scelta per pervenire questo genere di danni ed avere quindi un top cucina sempre perfetto e inalterabile nel tempo.

RESISTENZA ALLA MACCHIA, ALLA CORROSIONE E PULIBILITÀ

Importanti caratteristiche del Gres Porcellanato sono l'estrema compattezza e la non porosità, che lo rendono un candidato ideale quando si tratta di scegliere il piano della cucina. Proprio l'impenetrabilità di questo materiale, fa sì che anche le macchie più temibili possano essere rimosse con facilità; non solo olio, vino, sughi e caffè, ma anche sostanze acide come limone, aceto o residui di detersivi sono pulibili senza sforzo.

La necessità di un limitato impiego di prodotti chimici per la pulizia delle superfici in gres porcellanato, riduce l'impatto ambientale e inoltre consente di preservarne nel tempo la bellezza originaria.

IGIENICITÀ DELLA SUPERFICIE

È scientificamente provato che i materiali più porosi favoriscano maggiormente la proliferazione batterica, rispetto a quelli non porosi. Essendo il Gres Porcellanato un materiale compatto e non poroso, si rivela particolarmente adatto per le superfici di una cucina, soprattutto per coloro che prestano particolare attenzione al problema dell'igiene. Anche la salute è un fattore

molto importante per questo ci teniamo a sottolineare che il gres porcellanato SapienStone è certificato MOCA e NSF.

Le plan de travail d'une cuisine est l'un des éléments les plus importants et il doit donc être choisi avec attention, parce que c'est sur lui que l'on accomplit la plupart des préparations. L'objectif d'un plan n'est pas seulement de compléter l'ameublement de la cuisine de manière harmonieuse, mais, au-delà de l'esthétique et du design, il possède d'importantes caractéristiques : la résistance, la commodité et la fonctionnalité. Le choix du matériau à utiliser devient donc fondamental et, parmi tous les matériaux disponibles dans le commerce, le grès cérame est certainement l'un des meilleurs, grâce à ses propriétés techniques et esthétiques.

RÉSISTANCE À LA CHALEUR

Les surfaces en grès cérame résistent aux fortes températures, au gel et au choc thermique. Ces caractéristiques sont extrêmement importantes dans une cuisine, dans la mesure où le contact fréquent avec les ustensiles, les casseroles et les cafetières bouillantes pourraient dans certains cas abîmer le plan de cuisine. Les qualités techniques hautement performantes des plaques en céramique font en sorte que les fortes températures et leurs sautes ne sont nullement en mesure d'altérer ce matériau qui reste parfait avec le temps.

RÉSISTANCE AUX RAYURES

À cause de l'usage qu'on en fait, le plan de travail est souvent exposé au risque de subir des rayures et des marques dues aux ustensiles pointus et affûtés, mais aussi aux objets ordinaires qui présentent des aspérités. Le grès cérame est, dans l'absolu, le plus dur de tous ceux que l'on trouve dans le commerce et, grâce à sa résistance naturelle, il constitue un choix excellent pour prévenir ce genre de dommages et conserver au fil du temps un plan de cuisine toujours parfait et inaltérable.

RÉSISTANCE AUX TACHES, À LA CORROSION ET HYGIÈNE

Le grès cérame se caractérise principalement par son extrême compacité et par sa non-porosité qui font de lui un candidat idéal lorsque l'on doit choisir le plan de la cuisine. En particulier, l'imperméabilité de ce matériau permet d'éliminer facilement les taches les plus tenaces: l'huile, le vin, les jus et le café, mais aussi les substances acides comme le citron, le vinaigre ou les résidus de produits détergents se nettoient sans mal.

Le recours limité aux produits chimiques pour nettoyer les surfaces en grès cérame réduit la pollution de l'environnement et permet également de préserver la beauté originelle du matériel.

SURFACE HYGIÉNIQUE

Il est scientifiquement prouvé que les matériaux plus poreux favorisent la prolifération des bactéries plus que les non poreux. Étant donné que le grès cérame est un matériau compact et non poreux, il est parfaitement indiqué pour les surfaces d'une cuisine, surtout quand on prête une attention particulière au problème

de l'hygiène. La santé est, elle aussi, un facteur très important. Nous tenons donc à souligner que le grès cérame ne dégage pas de Composés Organiques Volatiles (COV), hautement nocifs pour la santé. Cette caractéristique fait de lui un matériau sûr et approprié pour la cuisine.

SAPIENSTONE

QUARTZ
SURFACE

GRANITE

MARBLE

SOLID
SURFACE

UV
RESISTANCE

**

*

FLEXIBILITY

*

*

HEAT
RESISTANCE

SCRATCH
RESISTANCE

CHEMICAL
RESISTANCE

**



Thermal
shock
resistant



Frost
resistant



Color
resistance
to light



Reduced
water
absorption



Resistance
to deep
abrasion



Chemical
resistance



Ecologic



Heat
resistant



Scratch
resistant



High tensile
strength



Stain
resistant



Brightness
(polished)



Aesthetic
quality

Certifications

GREENGUARD Certification ensures that products intended for indoor use are characterised by practically non-existent emissions of volatile substances, contributing to the creation of healthier environments. GREENGUARD Gold Certification considers safety factors to account for sensitive individuals (such as children and the elderly), and ensures that a product is acceptable for use in environments such as schools and healthcare facilities. This certification is widely recognised and accepted by sustainable building programmes and housing regulations worldwide. In the United States, it is referenced by The Collaborative for High Performance Schools (CHPS) and the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) building rating systems.

EPD (Environmental Product Declaration): a voluntary type III product declaration, based on analysis of the product life cycle (with a “from cradle to gate” approach) in accordance with the EN 15804 standard. This declaration is drawn up with reference to the guidelines of the UNI EN ISO 14040 standard and the specific PCR (Product Category Rules). This document describes the environmental impact linked to the production of a specific quantity of product in its various stages, from extraction of the raw material and transport to the production phase proper. Our Company was the first to certify its products in 6 mm and 10 mm (see www.environdec.com) with specific EPDs, validated by an independent third-party Body.

LEED Certification: already widespread and active in more than 40 countries, the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification system assesses and attests to the environmental, social and economic sustainability of buildings considered as a whole. According to the LEED classification criteria, highly environmentally sustainable construction materials contribute to achieving credits and increasing the points for the building. All the slabs presented in this instrument are certified to contain percentage of recycled material higher than 40% in accordance with the ISO 14021 standard, thus guaranteeing the highest points according to the LEED system.

NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials certification was developed principally for commercial applications, so also bars, restaurants, hotel kitchens, canteens, etc. The ceramic slabs are applied in areas potentially subject to splashes or small pieces of food (e.g. stands, walls, tables where customers consume food and drink). This certification guarantees the highest quality and safety standard for consumers in the case of certified products.

Certificazioni

Certifications



SUPPORTING MEMBER
OF GBC ITALY



EMAS
GESTIONE AMBIENTALE
VERIFICATA
N. Registro: P000050



See Official Listing

Certificazione GREENGUARD: assicura che i prodotti destinati all'uso in ambienti interni siano caratterizzati dalla pressoché inesistente emissione di sostanze volatili, contribuendo alla creazione di ambienti più salutarì. La GREENGUARD Gold Certification prende in considerazione fattori di sicurezza che tengono conto di soggetti sensibili (come i bambini e gli anziani) e assicura che l'impiego di un prodotto sia accettabile in ambienti come scuole e strutture sanitarie. Tale certificazione è ampiamente riconosciuta e accettata dai programmi di edilizia sostenibile e dai regolamenti edilizi in tutto il mondo. Negli Stati Uniti, essa viene presa come riferimento dei sistemi di valutazione degli edifici CHPS (The Collaborative for High Performance Schools) e LEED (Leadership in Energy and Environmental Design).

EPD (Environmental Product Declaration): dichiarazione ambientale di prodotto di tipo III effettuata su base volontaria, che si basa sull'analisi del ciclo di vita del prodotto (secondo l'approccio "dalla culla al cancello") in accordo alla norma EN 15804. La presente dichiarazione viene redatta facendo riferimento alle linee guida delle norme UNI EN ISO 14040 e alle regole specifiche per la categoria di prodotto PCR (Product Category Rules). Tale documento descrive gli impatti ambientali legati alla produzione di una specifica quantità di prodotto delle diverse fasi, dall'estrazione delle materie prime, al trasporto, fino alla fase produttiva vera e propria. La nostra Azienda è stata la prima a certificare i propri prodotti in 6 mm e 10 mm (vedi www.environdec.com) con una EPD specifica di prodotto, convalidata da un Ente terzo indipendente.

Certificazione LEED: già diffusa ed attiva in oltre 40 Paesi, il sistema di certificazione Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) valuta ed attesta la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici considerati nel loro complesso. Secondo i criteri di classificazione LEED, i materiali da costruzione con elevata ecosostenibilità contribuiscono all'ottenimento dei crediti elevando il punteggio dell'edificio. Si certifica che tutte le lastre presentate in questo strumento contengono una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% in accordo alla norma ISO 14021, garantendo quindi i più alti punteggi secondo il sistema LEED.

La certificazione NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials (Materiali per Attrezzature Alimentari): è stata sviluppata principalmente per le applicazioni commerciali quindi anche bar, ristoranti, cucine di hotel, mense, ecc. Le lastre ceramiche trovano applicazione nelle zone potenzialmente soggette a spruzzi o particelle di cibo (ad esempio alzatine, pareti, tavoli dove i clienti consumano cibi o bevande). Tale certificazione garantisce i più elevati standard di qualità e sicurezza per i consumatori nel caso dei prodotti certificati.

La certification GREENGUARD garantit que les produits destinés à un usage intérieur émettent le moins de substances volatiles possible, contribuant ainsi à créer des intérieurs plus sains. La certification GREENGUARD Gold englobe des facteurs de sécurité tenant compte des sujets sensibles (comme les enfants et les personnes âgées) et assure que l'utilisation d'un produit soit possible dans des intérieurs tels que les écoles et les installations sanitaires. Cette certification est largement reconnue et acceptée par les programmes de construction durable et par les réglementations du bâtiment dans le monde entier. Aux États-Unis, elle sert de référence aux systèmes d'évaluation CHPS (« The Collaborative for High Performance Schools ») et LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design ») dans le domaine du bâtiment.

EPD (« Environmental Product Declaration ») : déclaration environnementale concernant les produits de type III faite volontairement, qui se base sur l'analyse du cycle de vie du produit (selon l'approche « de l'extraction à la fin de vie »), conformément à la norme EN 15804. La présente déclaration a été rédigée en suivant les lignes directrices des normes UNI EN ISO 14040 et les règles spécifiques pour la catégorie de produits PCR (« Product Category Rules »). Ce document décrit les impacts environnementaux liés à la production d'une quantité spécifique de produit lors des différentes phases : de l'extraction des matières premières, en passant par le transport et jusqu'à la phase de production à proprement parler. Notre entreprise a été la première à faire certifier ses produits de 6 mm et 10 mm (consultez le site www.environdec.com) avec une EPD spécifique de produit, validée par un organisme tiers indépendant.

Certification LEED : déjà présent et actif dans plus de 40 pays, le système de certification LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design »), évalue et garantit la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments dans leur globalité. D'après les critères de classement LEED, les matériaux de construction extrêmement durables d'un point de vue écologique permettent d'obtenir des crédits augmentant la note du bâtiment. Nous certifions que toutes les plaques présentées dans ce dispositif contiennent un pourcentage de matériaux recyclés supérieur à 40 % conformément à la norme ISO 14021, garantissant ainsi les meilleures notes calculées d'après le système LEED.

La certification NSF/ANSI 51 - 2014 - « Food Equipment Materials » (Matériaux pour les installations alimentaires) a été principalement développée pour les activités commerciales, y compris les bars, restaurants, cuisines d'hôtel, cantines etc. Les plaques en céramique sont installées dans des zones potentiellement exposées aux éclaboussures de liquides ou d'aliments (par exemple, vaisseliers, murs, tables où les clients consomment des aliments ou des boissons). Cette certification garantit aux consommateurs l'application des normes les plus strictes en matière de qualité et de sécurité pour les produits certifiés.

Packaging

RACK FOR 22 SLABS
cavalletto da 22 lastre
Chevalet 22 dalles

3280 x 1540 x 12mm
129⁹/₆₄" x 60⁵/₈" x 1/2"inch.

Format Slabs

22

Items SapienStone Capacity

111,1264

Sq.m. SapienStone
Capacity

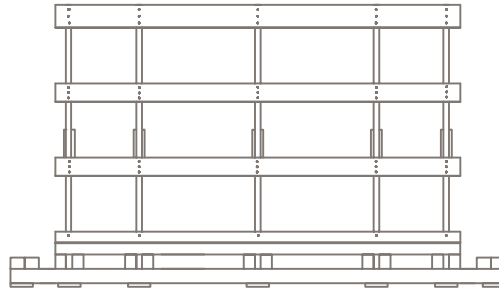
3.350,00

Without mesh - Senza Stuoia - Ohne Netz
Sans fibre de verre - Sin refuerzo

Kg SapienStone Capacity
(Gross Weight)

3.400,00

With mesh - Con Stuoia - Mit Netz - Avec fibre de
verre - Con refuerzo



NOTES

- one rack may contain up to 5 different items (codes)
- the rack must be filled to the maximum capacity specified

CONDITIONS

- packaging on rack: apply palletised discount and relative rack cost

Imballi

Code MAX-IMB06C

Codice

Conditionnement

Code

Weight 190kg

Peso

Poids

Size 3370 x 740 x h.1960mm

Ingombro

Encombrement

GENERAL NOTE

- The weight of the crates and racks is subject to significant variations based on the moisture content at the time the weight was measured.
- Loading on lorry: the specified SapienStone number of crates refers to a single 13.6x2.45 m platform, within weight limits; for lorries of different sizes, calculation must be made based on the space and volume of the crates. SapienStone reserves the right to make any changes to information on weight, size and packaging contained in this document.

Formato lastre

Format dalles

Pezzi capienza massima

Pièce capacité maximale

mq. capienza massima

M² capacité maximale

Kg capienza massima
(peso lordo)

Kg capacité maximale
(Poids brut)

NOTE

- un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti
- il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata

CONDIZIONI

- confezionamento su cavalletto: applicare sconto pallettizzato e relativo costo cavalletto

NOTE

- un chevalet peut contenir au max. 5 articles (codes) différents
- le chevalet doit être rempli selon la capacité maximale indiquée

CONDITIONS

- conditionnement sur chevalet: appliquer remise dépalettisé et coût chevalet correspondant

NOTE GENERALI

- Il peso di casse e cavalletti è suscettibile di variazioni sensibili in base allo stato di umidità al momento della misurazione del peso.
- Carico su camion: l'indicazione del numero massimo di casse è riferito ad un pianale unico di 13,6x2,45m, compatibile con il peso; per camion di dimensioni differenti occorre riformulare il calcolo sulla base dello spazio e del volume delle casse.

SapienStone si riserva la facoltà di apportare eventuali modifiche alle informazioni su pesi, dimensioni e imballi contenute nel presente documento.

NOTES GÉNÉRALES EMBALLAGE

- Le poids des caisses et des chevalets peut sensiblement varier selon l'humidité au moment de la mesure du poids.
- Chargement sur camion: l'indication du nombre maximal de caisses se réfère à une plate-forme de 13,6x2,45m, compatible avec le poids; pour des camions de différentes dimensions, il faudra refaire le calcul selon l'espace et le volume des caisses.

SapienStone se réserve le droit de modifier les informations concernant les poids, les dimensions et les emballages contenues dans le présent document.

Handling & Storage

Movimentazione e
Stoccaggio

Manutention et
Stockage

DESCRIPTION

For the correct handling of the pallets, a fork lift truck must be used, at least 1.6 m long, with the forks positioned in the SapienStone width position. Under normal conditions, the forks are positioned in the middle of the long side of the pallet, as they must grip the whole depth of the pallet. To allow the extraction of the slabs easily and safely, it is recommended to position the pallets in a suitable area where the lift truck can be moved around all sides of the pallet. For manual handling and subsequent laying of the "SapienStone" slabs, in order to guarantee the operators' safety and the integrity of the slabs, it is strongly recommended to use a frame with suction cups, available upon request, particularly suitable for large dimension "SapienStone" formats.

INSTRUMENTS REQUIRED

The instruments for lifting and handling the slabs can be chosen according to the size of the slab and the activities to be performed on the site, in particular:

- Fork lift truck with forks 1.6 m long;
- Frame with suction cups for handling large format slabs;

PROCESSING STAGES

1. Remove the cover from the cage/pallet;
2. Position the frame with suction cups on the slab and make sure that the cups adhere to it perfectly;
3. For horizontal handling (on the surface), put the slab into a vertical position and use the wheels applied to the handling frame.

DESCRIZIONE

Per una corretta movimentazione dei pallet è necessario l'utilizzo di un carrello elevatore a forche con una lunghezza di almeno 1,6 mt e con posizionamento delle stesse nella posizione di massima larghezza. In condizioni normali, le forche vanno posizionate al centro del lato lungo del pallet, in quanto le stesse devono far presa su tutta la profondità del pallet. Per permettere l'estrazione delle lastre con facilità e sicurezza, si consiglia di posizionare i pallet in un'area adeguata in cui sia possibile muoversi con il carrello elevatore attorno ad ogni lato del pallet. Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre SapienStone, al fine di garantire sicurezza per gli operatori e integrità delle lastre, è vivamente consigliato l'utilizzo di un telaio dotato di ventose, disponibile su richiesta, indicato in particolare per i formati SapienStone di dimensioni significative.

STRUMENTAZIONE NECESSARIA

Gli strumenti per il sollevamento e la movimentazione delle lastre sono da scegliere in funzione della dimensione della lastra e delle attività da svolgere in cantiere, in particolare:

- Carrello elevatore con forche lunghe 1,6 mt;
- Telaio a ventose per la movimentazione di lastre di grande formato.

FASI DI LAVORAZIONE

1. Rimuovere il coperchio della gabbia /pallet;
2. Posizionare sulla lastra il telaio di movimentazione a ventose e accertarsi che le stesse aderiscano perfettamente;
3. Per il trasporto orizzontale (sul piano), portare in posizione verticale la lastra e avvalersi delle ruote applicate al telaio di movimentazione.

DESCRIPTION

Pour manutentionner correctement les palettes, il faut utiliser un chariot élévateur à fourches d'une longueur minimum de 1,6 m et positionner celles-ci en les écartant à la largeur SapienStone. Dans des conditions normales, les fourches doivent être positionnées au milieu de la longueur de la palette car elles doivent prendre toute la profondeur de celle-ci. Pour extraire les dalles facilement et en toute sécurité, il est conseillé de positionner les palettes dans une zone adéquate permettant de se déplacer avec le chariot élévateur tout autour de la palette. Pour la manutention manuelle suivie de la pose des dalles SapienStone, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité des matériaux, il est vivement conseillé d'utiliser un châssis doté de ventouses, disponible sur demande, indiqué notamment pour les formats SapienStone de dimensions significatives.

OUTILS NÉCESSAIRES

Les outils pour le levage et la manutention des dalles doivent être choisis en fonction de la dimension de la dalle et des activités à exercer sur le chantier, notamment:

- Chariot élévateur avec des fourches de 1,6 m de longueur;
- Châssis à ventouses pour la manutention de dalles grand format.

PHASES D'EXÉCUTION

1. Retirez le couvercle de la cage/palette;
2. Positionnez sur la dalle le châssis à ventouses et assurez-vous que celles-ci adhèrent parfaitement;
3. Pour le transport horizontal, mettez la dalle à la verticale et servez-vous des roues fixées sur le châssis de manutention.

General Sales Conditions

Condizioni Generali
di Vendita

Conditions Générales
de Vente

1. TERMS OF CONTRACT

These general terms of sale apply to any sales agreement stipulated between the Customer and ourselves, without prejudice to any amendments or variations made and approved in writing. They therefore apply unconditionally starting from the acceptance of this order as well as any future agreement with regard to products to be supplied by our company covered by subsequent and distinct purchase orders. Any variations to the general terms of sale, offers, transactions, credit notes or rebates offered by our Sales Agents or any other intermediary are subject to the prior approval in writing of our Head Office and refer exclusively to the specific agreements in question.

2. SUBJECT OF THE SUPPLY

The supply refers exclusively to the services, materials and quantities specified in the order confirmation or other written document issued by us. Should there be any discrepancy in the offer or purchase order, the order confirmation will be taken as the reference document. Shipping of partial orders does not imply approval of the full order unless this has been confirmed but is the partial confirmation of the shipped goods alone.

In such circumstances, the collection of the goods by the shipping company implies acceptance on the part of the Customer of the new contractual provisions.

Materials will be supplied in the standard thickness and not in a special thickness unless specified otherwise in the purchase order.

Consult our catalogue and price list for further details.

3. ORDER CONFIRMATION

The Customer must notify us by registered letter of any discrepancy found in the individual items listed in our order confirmation with respect to agreements or purchase orders within ten days after the order confirmation. Failure to do so implies tacit acceptance of the order confirmation.

4. DELIVERIES

Goods travel at the Customer's risk and responsibility, even should they be shipped "freight paid". Our liability terminates when the shipping company takes collection of the goods. Any claims by the Customer should be made to the shipping company further to completion of the appropriate controls. Goods will not be made ready for collection prior to three working days after receipt of the purchase order, subject to availability at the time of order and subject to the provisions described in paragraph 1.

Export deliveries by sea or land are subject to delivery conditions stipulated on a case by case basis according to the "incoterms" approved by the International Chamber of Commerce in 1990 and subsequent amendments.

5. TERMS OF DELIVERY

The delivery date must be mutually acceptable to both parties. Without prejudice to specific clauses, the delivery date is not binding and should be considered an indication. In the event of amendments to the contract, the delivery date will be extended for the same period of time as the original agreed delivery date. Delivery will be suspended in case of conditions of force majeure and for the full duration of said event. Should it prove impossible to complete the contract within 60 days after the agreed date as a result of conditions of force majeure, both parties will have the right to withdraw from the contract. In this case, the withdrawing party must notify the other party by registered letter with return receipt within 10 days of the conclusion of said 60 day period, without any right to indemnity or compensation.

6. PAYMENT

Payment must be made out to our registered offices at Castellarano (Reggio Emilia, Italy), even if bills or letters of exchange or collection orders have been issued. Any exceptions must be approved by us in writing.

A collection order payable at 60 days will be issued for supplies of materials for amounts less than €1,550 (one thousand five hundred and fifty), inclusive of VAT, regardless of the Customer's normal terms. For payments to be made in several instalments, the VAT amount will be collected by means of a collection order payable 30 days after invoice date.

We have the legal right to apply interest on arrears at the official interest rate plus six percent in case of the deferred payment of all or part of our invoices beyond the stipulated due date. We are also entitled in case of non-payment or deferred payment of invoices, for whatever reason, to demand payment for the remaining supplies in advance of shipment, without prejudice to any other action we may decide to take. Article 1456 of the Italian Civil Code states that non-payment or deferred payment of the price or amount within the agreed terms is just cause for withdrawal from the contract and article 1460 of the Italian Civil Code states it is justification of the refusal to comply with any other contractual obligations and to cancel the shipment of any other orders, and this without entitling the Customer any refund or compensation for damages.

7. SOLVE ET REPETE

There are no valid exceptions that the Customer may raise in order to defer or avoid payment, barring the nullity or withdrawal from the contract.

8. RETENTION OF TITLE

Should agreements envisage payment - whole or partial - after the delivery of the goods, all products that have been delivered remain our property until payment of the total amount has been received.

9. GUARANTEE AND RELEVANT ARBITRATION CLAUSE

We guarantee our products comply with the current UNI-DIN-EN standards. **This guarantee applies to first choice material and is subject to a tolerance of 5% (five percent).**

The guarantee against defects does not apply to second or third choice or stock material and special sales lots.

SapientStone collections consist of materials subject to variations in colour and/or veining, as they are natural products made by man. These materials are sold as seen and approved and any variations in colour and/or veining are considered quality features. We are only liable for the polishing and smoothing carried out at our premises.

Any claims must be sent by registered letter to our registered offices at Castellarano (Reggio Emilia, Italy) before the materials are installed and within 10 days after taking delivery of the goods and prior to resale to third parties, on pain of forfeiture of the guarantee. Article 1490 of the Italian Civil Code states that the installation of material invalidates any claim in case of obvious or hidden faults and any form of guarantee. Any variations in colour should not be considered a fault.

This guarantee contemplates the replacement of faulty material and does not include any further or different obligation.

Claims for faulty material do not entitle the Customer to suspend or defer full or part payment within the stipulated terms, according to paragraph 7 above. Failure of the parties to settle a dispute by mutual accord with respect to faults, the right to guarantee, the assessment of damages and its quantification will result in the claim being submitted to Independent arbitration by a single arbitrator. His or her appointment and the arbitration proceedings will be subject to the regulations of the Arbitration Board at the Centro Ceramico Bologna (Italian Ceramic Center) and the parties will accept their decision unconditionally.

10. UNAUTHORISED EXPORT

The Customer must not export any materials supplied by us or transfer them to companies or persons who intend to export them, unless agreed otherwise.

11. COMPETENT COURT

Except for the provisions of paragraph 9, any dispute will be referred to the Court of Reggio Emilia (Italy).

12. VALIDITY OF EACH CONDITION

The above general terms of sale are not to be considered merely standard terms. These conditions apply to all intents and purposes and faithfully represent

the contractual intentions of the parties.

- We are only liable for polishing undertaken at our plants.
- Check and mix materials before laying. Claims will not be accepted for materials that have already been laid.

1. NORMATIVA CONTRATTUALE

Le presenti condizioni generali, salvo eventuali modificazioni o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita fra noi e l'acquirente, quindi tanto il contratto concluso con l'accettazione del presente ordine che qualsiasi contratto futuro relativo alle forniture dei prodotti della nostra società ordinati con successive e distinte commissioni. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le offerte, le transazioni, gli accrediti o gli abbuoni accordati dai nostri Agenti o altri intermediari, non sono validi se non accettati per iscritto dalla nostra sede e sono comunque limitati ai contratti cui si riferiscono.

2. OGGETTO DELLA FORNITURA

La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella nostra conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti da noi. Il testo della nostra conferma d'ordine prevarrà in ogni caso sul testo difforme della eventuale offerta o della ordinazione. L'esecuzione parziale dell'ordine senza preventiva conferma non significa nostra approvazione per l'intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata. In questo caso la consegna della merce al vettore equivarrà ad accettazione da parte dell'acquirente della nuova proposta contrattuale. Se non diversamente specificato nella proposta d'ordine, resta inteso che lo spessore del materiale oggetto della fornitura sarà quello normale, vale a dire non maggiorato, con riferimento a quanto indicato sul nostro listino e catalogo in vigore.

3. CONFERMA D'ORDINE

Qualora nella nostra conferma d'ordine esistano differenze nei singoli elementi che la compongono rispetto alle intese od alle ordinazioni, il compratore che non abbia contestato tali differenze con lettera raccomandata spedita entro dieci giorni dalla ricezione della conferma, è tenuto ad accettarla così come è stata redatta.

4. CONSEGNE

La merce, anche se venduta "franco arrivo", o franco domicilio del compratore, viaggia a rischio e pericolo di quest'ultimo ed ogni nostra responsabilità cessa con la consegna al vettore, nei confronti del quale il compratore - effettuate le opportune verifiche - dovrà sporgere eventuali reclami. L'approntamento della merce, sempre che disponibile al momento dell'ordine e fatto salvo quanto previsto al punto 1, non potrà essere richiesto prima di 3 giorni lavorativi dal ricevimento da parte nostra dell'ordine stesso.

Le spedizioni, via mare o via terra concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli "incoterms" approvati dalla Camera di Commercio Internazionale nel 1990 e nei successivi.

5. TERMINI DI CONSEGNA

Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti.

Salvo l'inserimento di particolari clausole, esso deve di norma considerarsi puramente indicativo e non essenziale. Quando siano intervenute modificazioni al contratto, il termine resta prorogato per un periodo uguale a quello inizialmente stabilito.

Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata. Se, in conseguenza di eventi di forza maggiore, il contratto non potrà trovare esecuzione entro i 60 giorni successivi al termine convenuto, ognuna delle due parti avrà la facoltà di recedere dal contratto stesso. In tal caso la dichiarazione di recesso dovrà essere spedita alla controparte, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno entro i 10 giorni successivi allo scadere dei predetti 60 giorni, restando esclusi i reciproci diritti a indennizzi od a risarcimenti.

6. PAGAMENTI

Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (RE), anche nel caso di emissione di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari: eventuale deroga a quanto sopra sarà valida soltanto se da noi concessa in forma scritta. Per le forniture di materiali di importo inferiore a 1.550€ (millecinquecentocinquanta) verrà emessa ricevuta bancaria con scadenza a 60 giorni data fattura, IVA compresa, indipendentemente dalle normali condizioni riservate all'acquirente.

Per i pagamenti previsti in più rate l'importo dell'IVA sarà comunque riscosso a mezzo ricevuta bancaria con scadenza a 30 giorni data fattura. Il ritardo del pagamento (anche parziale) delle nostre fatture oltre la scadenza pattuita, darà luogo come previsto per legge all'immediata decorrenza degli interessi di mora, calcolati al tasso ufficiale di riferimento aumentato di 6 punti. Inoltre il mancato o ritardato pagamento anche parziale delle fatture - per qualsivoglia ragione - ci darà diritto, impregiudicata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti forniture. Il mancato o ritardato pagamento, anche parziale, del prezzo o del corrispettivo nei termini pattuiti è causa di risoluzione ex art. 1456 cod. civ. del contratto cui si riferisce e giustifica in ogni caso, ex art. 1460 del Cod. Civ., il rifiuto di adempiere eventuali ulteriori obbligazioni contrattuali e di annullare l'evasione di eventuali altri ordini in corso, senza che il compratore possa avanzare pretese di compensi, indennizzi od altro.

7. SOLVE ET REPETE

Nessuna eccezione, salvo quelle di nullità, annullabilità e rescissione del contratto, può essere opposta dall'acquirente, al fine di ritardare od evitare il pagamento.

8. RISERVA DI PROPRIETÀ

Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato - in tutto o in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di nostra proprietà fino all'integrale pagamento del prezzo.

9. GARANZIA E RELATIVA CLAUSOLA COMPROMISSORIA

I nostri materiali sono garantiti conformi alle Norme UNI-DIN-EN attualmente in vigore. **La nostra garanzia é limitata ai materiali di prima scelta, con tolleranza del 5% (cinque per cento).**

Qualsiasi garanzia per vizi rimane quindi espressamente esclusa per i materiali di seconda e di terza scelta o di stock e per le partite occasionali. Le collezioni SapienStone sono materiali soggetti a variazioni cromatiche e/o di venatura essendo prodotti della natura e dell'uomo. Tali materiali, venduti visti e graditi, presentano caratteristiche di alto pregio in relazione alle varianti cromatiche e/o di venatura dei singoli pezzi. Si risponde solo ed esclusivamente della levigatura e della lucidatura effettuata nei nostri stabilimenti. Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere notificati, a pena di decadenza, a mezzo lettera raccomandata, unicamente presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (RE), prima della posa in opera del materiale e comunque entro il termine perentorio di gg. 10 dalla ricezione del materiale e in ogni caso prima della sua successiva vendita a terzi. La posa in opera del materiale determina la decadenza dall'azione per vizi tanto palesi che occulti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all'art. 1490 c.c. Le differenze di tonalità non possono essere denunciate come vizio del materiale.

In ogni caso la nostra garanzia comprende unicamente la sostituzione del materiale riscontrato difettoso con esclusione di ogni ulteriore e diversa obbligazione. Eventuali contestazioni sul materiale non daranno diritto all'Acquirente di sospendere o ritardare in tutto o in parte il pagamento nei termini pattuiti, ai sensi del precedente articolo 7.

Ogni questione relativa all'accertamento dei vizi, del diritto alla garanzia, alla determinazione del danno ed alla sua quantificazione che non possa essere bonariamente risolta tra le parti sarà rimessa all'arbitrato libero di un arbitro unico da costituirsi e svolgersi secondo il regolamento della Camera Arbitrale istituita presso il Centro Ceramico Bologna che le parti dichiarano di accettare incondizionatamente ed inappellabilmente.

10. DIVIETO D'ESPORTAZIONE

Salvo accordi in contrario, é fatto divieto all'Acquirente di esportare i nostri materiali a lui forniti, o di cederli a Ditte o persone che ne facciano oggetto di esportazione.

11. FORO COMPETENTE

Fermo restando quanto previsto al punto 9, foro esclusivamente competente per tutte le controversie è il tribunale di Reggio Emilia.

12. EFFETTIVITÀ DI CIASCUNA CONDIZIONE

Le condizioni generali di vendita sopra riportate non devono assolutamente intendersi come clausole di puro stile. Esse sono effettive e rappresentano fedelmente la volontà negoziale delle parti.

- Si risponde solo ed esclusivamente della levigatura effettuata nei nostri stabilimenti.
- Controllare e miscelare il materiale prima della messa in opera. Non si accettano contestazioni per il materiale posato.

1. DISPOSITIONS DU CONTRAT

Sans préjudice de toute modification ou dérogation par écrit, les présentes conditions générales régissent tous les contrats de vente entre notre société et l'acheteur, c'est-à-dire aussi bien le contrat conclu dans le cadre de cette commande que tout autre contrat d'achat relatif aux produits de notre société, commandés par des bons de commande futurs et distincts.

Les modifications apportées aux conditions générales de vente, les offres, les négociations, les réductions ou les remises accordées par nos Agents ou autres intermédiaires, ne sont valables que si elles ont été acceptées par écrit par notre siège et uniquement pour les contrats auxquels elles se rapportent.

2. OBJET DE LA FOURNITURE

Par "fourniture", nous n'entendons que les services, les matériaux et les quantités spécifiés dans notre confirmation de commande ou dans d'autres communications écrites de notre société. En tout état de cause, le texte de notre confirmation de commande l'emportera sur le texte de l'offre ou de la commande, en cas de divergences. L'exécution partielle de la commande, sans confirmation préalable, n'implique pas l'approbation automatique de l'ensemble de la commande, mais seulement l'approbation partielle relative à la marchandise livrée.

Dans ce cas, la remise de la marchandise au transporteur équivaudra à l'acceptation, de la part de l'acheteur, de la nouvelle proposition contractuelle.

Sauf mention différente sur le bon de commande, il est entendu que l'épaisseur du matériau faisant l'objet de la fourniture est l'épaisseur standard, c'est-à-dire non majorée, conformément à notre tarif et à notre catalogue en vigueur.

3. CONFIRMATION DE COMMANDE

Si notre confirmation de commande comporte des différences par rapport aux accords pris ou par rapport à la commande, le client est tenu de l'accepter telle quelle, dans la mesure où il n'a pas contesté ces différences par lettre recommandée dans les 10 jours à compter de la réception de la confirmation.

4. LIVRAISONS

Même si elle est vendue "port payé jusqu'à destination" ou franco domicile, la marchandise voyage aux risques et périls du client. Notre responsabilité cesse au moment de la remise au transporteur. C'est à celui-ci que le client devra s'adresser pour toute réclamation, après avoir vérifié la marchandise.

Dans la mesure où la marchandise est disponible au moment de la commande, sa préparation ne pourra pas être exigée avant un délai de 3 jours ouvrables à compter de la réception de la commande, à l'exception de ce qui est prévu au point 1.

Les expéditions à l'étranger, par bateau ou par camion, se basent sur les conditions établies au cas par cas, conformément aux "incoterms" de la Chambre de Commerce Internationale, édition 1990 et suivantes.

5. DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraisons doivent être acceptés par les deux parties. Sauf clauses particulières, ce délai est purement indicatif et sans engagement.

En cas de modifications au contrat, le délai de livraison est reporté pour une durée égale à la durée prévue à l'origine. Tout événement de force majeure suspend le délai de livraison pendant toute la durée de l'événement.

Si à la suite d'événements de force majeure, le contrat ne peut pas être exécuté dans les 60 jours suivant l'échéance convenue, chacune des deux parties aura la possibilité de résoudre le contrat. Dans ce cas, la déclaration de résolution devra être expédiée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 10 jours suivant l'échéance susvisée de 60 jours. La déclaration de résolution ne donne pas droit à des remboursements ou à des indemnisations.

6. PAIEMENTS

Le lieu de paiement est notre siège administratif sis à Castellarano - RE (Italie), y compris en cas d'émission de traites ou de RiBa (traites bancaires sans frais), c'est-à-dire des effets de change. Toute dérogation à cette clause devra être stipulée par écrit.

Les livraisons inférieures à 1 550€ (mille cinq cent cinquante) seront réglées par RiBa (traites bancaires sans frais) avec échéance à 60 jours date facture, TVA incluse, indépendamment des conditions réservées à l'acheteur. En cas de règlement en plusieurs versements, la TVA sera versée par RiBa (traites bancaires sans frais) avec échéance à 30 jours date facture. Le retard de paiement, même partiel, de nos factures provoquera l'application immédiate d'intérêts de retard calculés au taux officiel de référence majoré de 6 points, conformément aux dispositions légales.

En outre, le non-paiement ou le retard de paiement, même partiel, quelle qu'en soit la raison, nous autorisera à prétendre le règlement anticipé des autres factures, sans préjudice de toute autre initiative. Le non-paiement ou le retard de paiement, même partiel, du prix ou du montant dans les délais établis, justifie la résolution du contrat, en vertu de l'article 1456 du code civil italien et, en tout état de cause, le refus d'exécuter les autres obligations contractuelles et l'annulation des autres commandes en cours, aux termes de l'article 1460 du code civil italien, sans que l'acheteur puisse prétendre à une quelconque indemnité ou remboursement.

7. SOLVE ET REPETE

Aucune exception, hormis celles de nullité, d'annulabilité et de résolution du contrat, ne peut être soulevée par l'acheteur dans le but de retarder ou d'éviter le paiement.

8. RESERVE DE PROPRIETE

En cas d'accords prévoyant le paiement, en tout ou partie, après la livraison, la marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement intégral du prix.

9. GARANTIE ET CLAUSE COMPROMISSOIRE

Nos produits sont conformes aux normes UNI-DIN-EN en vigueur.

Notre garantie ne couvre que les matériaux de premier choix, avec une tolérance de 5% (cinq pour cent).

Toute garantie pour vices est expressément exclue pour les matériaux de deuxième ou de troisième choix, ou pour les stocks et lots d'occasion. En tant que produits de la nature et de l'homme, les collections SapienStone sont des matériaux sujets à des variations de couleur et/ou de veine. Ces matériaux sont réputés vus et approuvés au moment de l'achat. Les différentes pièces présentent des caractéristiques de grande valeur au niveau des couleurs et/ou des veines.

Notre responsabilité se limite au polissage et au pustrage effectués dans nos établissements. Toute réclamation et contestation devra être adressée, sous peine de déchéance, par lettre recommandée, uniquement auprès de notre siège administratif sis à Castellarano (RE, Italie), avant la pose du matériau et, en tout état de cause, dans le délai de rigueur de 10 jours à compter de la réception du matériau et, quoi qu'il en soit, avant la vente à des tiers.

La pose du matériau entraîne la déchéance de toute action pour vices apparents ou cachés, impliquant la renonciation implicite à la garantie visée à l'art. 1490 du code civil italien. Les différences de tonalité ne peuvent pas être considérées comme un vice du matériau. Dans tous les cas, notre garantie se limite au remplacement du matériau jugé défectueux et exclut toute autre obligation.

Toute contestation sur le matériau ne donnera pas droit à l'acheteur de suspendre ou de retarder, en tout ou partie, le paiement dans les conditions prévues, conformément à l'article 7 ci-dessus.

Tout différend relatif à l'existence des vices, à l'attestation du droit à la garantie, à l'estimation des dégâts et à leur quantification, impossible à régler à l'amiable entre les parties, sera soumis à l'arbitrage facultatif d'un arbitre unique. Celui-ci sera désigné conformément au règlement de la chambre d'Arbitrage de Centro Ceramico Bologna (Italian Ceramic Center), que les deux parties déclarent accepter sans conditions et sans appel.

10. INTERDICTION D'EXPORTER

Sauf accords contraires, il est interdit à l'acheteur d'exporter les matériaux fournis ou de les céder à des sociétés ou à des personnes en vue d'une exportation.

11. TRIBUNAL COMPETENT

Sans préjudice des dispositions visées au point 9, le tribunal de Reggio Emilia est le seul compétent en cas de litiges.

12. EFFECTIVITÉ DES CONDITIONS

Les conditions générales de vente susvisées ne doivent pas être réputées des clauses de pur style. Elles produisent un effet et représentent fidèlement la volonté de négociation des parties.

- Nous ne sommes responsables que du doucissage effectué dans nos établissements.
- Contrôler et mélanger le matériau avant la pose. Aucune contestation ne sera acceptée une fois que le matériau aura été posé.

CIOT MONTRÉAL

9151, Boulevard St-Laurent
Montréal (Québec)
Canada H2N 1N2
T. 514 382-5180 F. 514 382-5990

CIOT QUÉBEC

1385, Rue de la Pointe-aux-Lièvres
Québec (Québec)
Canada G1L 4M6
T. 418 648-1755 F. 418 648-0997

CIOT BROSSARD

5855, Boulevard Taschereau
Brossard (Québec)
Canada J4Z 1A5
T. 450 676-7555 F. 450 676-6668

CIOT TORONTO

1020 Lawrence Avenue West
Toronto, Ontario
Canada M6A 1C8
T. 416 785-8080 F. 416 785-0560

CIOT VAUGHAN

8899 Jane Street
Concord, Ontario
Canada L4K 2M6
T. 416 739-8000 F. 905 660-3818

CIOT MISSISSAUGA

3050 Vega Boulevard, Unit 1B
Mississauga, Ontario
Canada L5L 5X8
T. 905 606-2468 F. 905 606-2235

CIOT DETROIT

1080 Coolidge Hwy.
Troy, Michigan, USA 48084
T. 248 288-8888 F. 248 288-8899

CIOT NEW YORK

110 Greene St, Suite 300
New York, USA 10012
T. 212 334-1233

The logo for CIOT, consisting of the lowercase letters 'ciot' in a bold, white, sans-serif font, centered within a white square.

montréal québec brossard toronto vaughan mississauga detroit new york
ciot.com

SapienStone reserves the right to modify technical and formal details included in this catalogue.

Colors reproductions are approximate. All rights are reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

SapienStone si riserva il diritto di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche tecniche e formali ai dati riportati in questo catalogo.

La riproduzione di colori è approssimativa. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita in termini di legge.

SapienStone se réserve le droit d'apporter, si nécessaire, des modifications techniques et formelles aux informations présentes en ce catalogue.

Reproduction de couleurs sont approximative. Tous les droits sont réservés. Toute reproductions totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.



Made in Italy

SapienStone

via Cimabue, 20

42014 Castellarano (RE) Italy tel. +39 0536 816883

info@sapienstone.com / www.sapienstone.com

to fit all
contemporary
lifestyles

rethinking
kitchen
countertops
as smart
surfaces

ciot

montréal québecrossard toronto vaughan mississauga detroit new york
ciot.com